

Distr.  
GENERAL

A/51/604/Add.2  
5 December 1996  
ARABIC  
ORIGINAL: SPANISH

## الجمعية العامة



الدورة الحادية والخمسون  
البند ٩٦ (ب) من جدول الأعمال

### التنمية المستدامة والتعاون الاقتصادي الدولي: خطة للتنمية

تقرير اللجنة الثانية (الجزء الثالث)\*

المقرر: السيدة سيلفيا كريستينا كورادو - كوفيفاس (غواتيمالا)

#### أولا - مقدمة

١ - أجرت اللجنة الثانية مناقشة موضوعية للبند ٩٦ من جدول الأعمال (انظر A/51/604، الفقرة ٢). واتخذ إجراء بشأن البند الفرعي (ب) في الجلستين ٣٤ و ٣٧ المعقودتين في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر و ٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦. ويرد سرد لنظر اللجنة في هذا البند في المحضرين الموجزين ذوي الصلة (A/C.2/51/SR.34 و 37).

#### ثانيا - النظر في مشروع القرارين

ألف - مشروع القرارين A/C.2/51/L.21 و L.52

٢ - في الجلسة ٣٤ المعقودة في ١٢ تشرين الثاني/نوفمبر، عرض ممثل كوستاريكا، (نيابة عن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في مجموعة الـ ٧٧ والصين) و كولومبيا (نيابة عن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في حركة بلدان عدم الانحياز) مشروع قرار بعنوان "تجديد الحوار بشأن تعزيز التعاون الاقتصادي الدولي لأغراض التنمية عن طريق الشراكة" (A/C.2/51/L.21) فيما يلي نصه:

\* سيصدر تقرير اللجنة عن هذا البند في عدة أجزاء، وذلك بالرمز A/51/604 وإضافاته.

"إن الجمعية العامة،

"إذ تشير إلى قراراتها ٣٢٠١ (د١ - ٦) و ٣٢٠٢ (د١ - ٦) المؤرخين ١ أيار/مايو ١٩٧٤،

"وإذ تؤكد من جديد إلى قراراتها ١٦٥/٤٨ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ و ٩٥/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ و ١٢٢/٥٠ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ بشأن تجديد الحوار بشأن تعزيز التعاون الاقتصادي الدولي لأغراض التنمية عن طريق الشراكة،

"وإذ تلاحظ مع الاهتمام الدور الذي يقوم به الأمين العام في تشجيع جميع البلدان على إجراء حوار بناء للنهوض بالتنمية ولتيسير جهودها في هذا الصدد،

"وإذ تأخذ في اعتبارها مذكرة الأمين العام،

١ - تؤكد من جديد ضرورة تشجيع إجراء حوار بناء والشراكة على أساس المصالح والمنافع المتبادلة، والترابط الحقيقي، وتقاسم المسؤولية، والشراكة من أجل تحقيق النمو الاقتصادي المطرد والتنمية المستدامة، إلى جانب تحسين البيئة الاقتصادية الدولية على نحو يفضي إلى تحقيق هذه التنمية؛

٢ - تؤكد من جديد أيضا ضرورة وضع التنمية في محور أنشطة الأمم المتحدة، وأن للأمم المتحدة دورا رئيسيا في النهوض بالتعاون الاقتصادي الدولي لأغراض التنمية وفي تنشيط التعاون الاقتصادي الدولي لأغراض التنمية عن طريق زيادة الشراكة فيما بين البلدان جماعيا وثنائيا؛

٣ - توافق على أن ترجئ إلى المرحلة الأولى من الدورة الثانية والخمسين للجمعية العامة إجراء أول حوار رفيع المستوى لمدة يومين بشأن موضوع التأثيرات الاجتماعية والاقتصادية للعولمة والترابط وأثرها على السياسات - على أن يحدد رئيس الجمعية العامة، عن طريق مشاورات يجريها مع الدول الأعضاء في موعد لا يتجاوز شهر شباط/فبراير ١٩٩٧، موعد إجراء هذه المناقشات وطرائقها ومحور تركيزها - وتطلب إلى الأمين العام أن يضطلع، بالتعاون الوثيق مع الحكومات واللجان الإقليمية والمنظمات ذات الصلة وغيرها من الأطراف الفاعلة في مجال التنمية، بالأعمال التحضيرية الأولية لهذا الحوار؛

٤ - تؤكد من جديد أهمية إجراء حوار بشأن القضايا الاقتصادية والإنمائية بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية، بما في ذلك الحوار الذي يجرى بين حركة بلدان عدم الانحياز ومجموعة ال ٧، فضلا عن المشاورات التي تجرى بمشاركة البلدان النامية ومجموعة ال ٧٧؛

" ٥ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم توصيات أخرى من أجل تعزيز الحوار، آخذاً بعين الاعتبار النتائج المتفق عليها التي توصل إليها المجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن المتابعة المنسقة من جانب منظومة الأمم المتحدة وتنفيذ نتائج المؤتمرات الدولية الرئيسية التي تنظمها الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين ذات الصلة، ونتائج المناقشات الجارية في الفريق العامل المفتوح باب العضوية المخصص لخطة للتنمية؛

" ٦ - تطلب أيضاً إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والخمسين، للنظر، توصيات بشأن المواضيع التي يمكن أن يشملها الحوار في المستقبل، بما في ذلك قضايا العولمة والتكامل الإقليمي وتكنولوجيا المعلومات الجديدة؛

" ٧ - تطلب كذلك إلى الأمين العام أن يتوسع في مقترحاته الداعية إلى عقد دورات استثنائية للجمعية العامة بشأن القضايا الرئيسية ذات الصلة بالحوار بشأن التعاون الاقتصادي الدولي لأغراض التنمية، بما فيها القضايا المعينة في خطة للتنمية؛

" ٨ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إليها في دورتها الثانية والخمسين تقريراً عن تنفيذ هذا القرار؛

" ٩ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثانية والخمسين بنداً بعنوان 'تجديد الحوار بشأن تعزيز التعاون الدولي لأغراض التنمية عن طريق الشراكة'.

٣ - وفي الجلسة ٣٧ المعقودة في ٢ كانون الأول/ديسمبر، عرض نائب رئيس اللجنة، السيد خير الدين رامول (الجزائر)، مشروع قرار (A/C.2/51/L.59) مقمداً على أساس المشاورات غير الرسمية التي أجريت بشأن مشروع القرار A/C.2/51/L.21.

٤ - وفي الجلسة ذاتها، اعتمدت اللجنة مشروع القرار A/C.2/51/L.52 (انظر الفقرة ٧).

٥ - وفي ضوء اعتماد مشروع القرار A/C.2/51/L.52، قام مقدمو مشروع القرار A/C.2/51/L.21 بسحبه.

#### باء - وثيقة متصلة بخطة للتنمية

٦ - وفي الجلسة ٣٧، المعقودة في ٢ كانون الأول/ديسمبر، قررت اللجنة، بناءً على اقتراح الرئيس، أن توصي الجمعية العامة بأن تحيط علماً بمذكرة الأمين العام بشأن أحكام قرار الجمعية العامة ٢٢٧/٥٠ الموجهة إلى فريق الجمعية العامة العامل المفتوح باب العضوية المخصص بخطة للتنمية (A/51/319) (انظر الفقرة ٨).

### ثالثا - توصيات اللجنة الثانية

٧ - توصي اللجنة الثانية الجمعية العامة باعتماد مشروع القرار التالي:

تجديد الحوار بشأن تعزيز التعاون الاقتصادي الدولي  
لأغراض التنمية عن طريق الشراكة

#### "إن الجمعية العامة،

"إذ تنوه بجهود الأمين العام لتشجيع الحوار البناء بشأن تعزيز التنمية وتيسير الإجراءات في هذا السبيل،

"وإذ تأخذ في اعتبارها مذكرة الأمين العام<sup>(١)</sup>،

"١ - تؤكد من جديد قراراتها ١٦٥/٤٨ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ و ٩٥/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ و ١٢٢/٥٠ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ حول تجديد الحوار بشأن تعزيز التعاون الاقتصادي الدولي لأغراض التنمية عن طريق الشراكة؛

"٢ - تؤكد من جديد أهمية الحوار بشأن القضايا الاقتصادية والإنمائية بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية؛

"٣ - توافق على أن ترجى إلى الدورة الثانية والخمسين للجمعية العامة إجراء الحوار الرفيع المستوى لمدة يومين، على أن يحدد رئيس الجمعية العامة، عن طريق مشاورات يجريها مع الدول الأعضاء، موعد إجراء هذه المناقشات وطرائقها ومحور تركيزها، واضعا في اعتباره مقرر الجمعية العامة ٤٩٠/٥٠ المؤرخ ١٦ أيلول/سبتمبر ١٩٩٦ والتقدم المتحقق والنتائج التي يتم التوصل إليها في اجتماع الفريق العامل المفتوح باب العضوية المخصص لخطة للتنمية، بشأن موضوع التأثيرات الاجتماعية والاقتصادية للعولمة والترابط وأثرها على السياسات، وتطلب إلى الأمين العام أن يضطلع، بالتعاون الوثيق مع الحكومات وجميع الأجزاء المختصة في منظومة الأمم المتحدة، والمنظمات ذات الصلة وغيرها من الأطراف الفاعلة في مجال التنمية، بالأعمال التحضيرية الأولية لهذا الحوار؛

"٤ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة تقريراً عن تنفيذ هذا القرار، بما في ذلك توصيات أخرى من أجل تعزيز الحوار وتقييم الجهود الجارية لتقويته، مثل نتائج المناقشات في الفريق المفتوح باب العضوية، والموضوعات الممكن إدخالها في الحوار في المستقبل، ومقترحات لعقد دورة خاصة للجمعية العامة بشأن القضايا الرئيسية ذات الصلة بالحوار بشأن التعاون الاقتصادي الدولي من أجل التنمية، بما في ذلك القضايا المحددة في خطة للتنمية؛

"٥ - تقرر أن تدرج في جدول أعمالها المؤقت للدورة الثانية والخمسين، تحت البند المناسب، بنداً فرعياً بعنوان "تجديد الحوار بشأن تعزيز التعاون الدولي لأغراض التنمية عن طريق الشراكة".

٨ - توصي اللجنة الثانية أيضاً الجمعية العامة باعتماد مشروع المقرر التالي:

وثيقة متصلة بخطة للتنمية

تقرر الجمعية العامة أن تحيط علماً بذاكرة الأمين بشأن أحكام قرار الجمعية العامة ٢٢٧/٥٠ الموجهة إلى فريق الجمعية العامة العامل المفتوح باب العضوية المخصص لخطة للتنمية<sup>(٢)</sup>.

— — — — —